



SVENSKA	NORSK	SUOMI	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	MAGYAR	POLSKI	ČESKY	РУССКИЙ	TÜRKÇE
<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>
Läs säkerhetsanvisningarna innan du börjar.	Les sikkerhetsinstruksjonene på forhånd.	Tutustu turvaohjeisiin ennen laitteen käyttöä.	Πριν από τη χρήση, συμβουλευτείτε τις οδηγίες ασφαλείας.	Használat előtt olvassa el a biztonsági előírásokat.	Przed użyciem zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa.	Před použitím si přečtěte bezpečnostní pokyny.	Предварительно ознакомьтесь с указаниями по технике безопасности.	Kullanmadan önce güvenlik talimatlarını okuyun.
<b>BRUKSANVISNING</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Handduktorka och red ut håret.</li> <li>Anslut apparaten till ett lämpligt vägguttag.</li> <li>Välj önskad temperatur- och hastighetsinställningar.</li> <li>Stäng av apparaten när du är klar och dra kontakten ur vägguttaget.</li> <li>Låt svalna innan du lägger undan.</li></ul>	<b>BRUK</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Tørk håret med et håndkle og fjern eventuelle floker.</li> <li>Stikk støpselet til apparatet inn i en egnet stikkontakt.</li> <li>Käytön jälkeen sammuta laite ja kytke se irti verkkovirrasta.</li> <li>Anna jäähtyä ennen säilytystä.</li></ul>	<b>ΚΑΥΤΤÖ</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Selvitä pyyhekuivat hiukset takuista.</li> <li>Kytke laite sopivaan pistorasiaan.</li> <li>Valitse haluamasi lämpö- ja nopeusasetukset.</li> <li>Συνδέστε τη συσκευή σε κατάλληλη πρίζα.</li> <li>Επιλέξτε τις απαιτούμενες ρυθμίσεις θερμοκρασίας και ταχύτητας.</li> <li>Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την πρίζα.</li> <li>Αφήστε τη να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε.</li></ul>	<b>ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Στεγνώστε τα μαλλιά σας με μια πετσέτα και ξεμπλέξτε τα.</li> <li>Συνδέστε τη συσκευή σε κατάλληλη πρίζα.</li> <li>Επιλέξτε τις απαιτούμενες ρυθμίσεις θερμοκρασίας και ταχύτητας.</li> <li>Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την πρίζα.</li> <li>Αφήστε τη να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε.</li></ul>	<b>HASZNÁLAT</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Törölje meg és fésülje ki a haját.</li> <li>Csatlakoztassa a készüléket a hálózati csatlakozóhoz.</li> <li>Állítsa be a kívánt hőmérsékletet és sebességet.</li> <li>Használat után kapcsolja ki és húzza ki a készüléket.</li> <li>Hagyja lehűlni, mielőtt elteszi.</li></ul>	<b>UŻYTKOWANIE</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Osusz włosy ręcznikiem i rozczeszj je.</li> <li>Podłącz urządzenie do odpowiedniego gniazdka elektrycznego.</li> <li>Ustaw odpowiednią temperaturę i szybkość.</li> <li>Po zakończeniu użytkowania wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania.</li> <li>Przed schowaniem urządzenia zaczekaj, aż ostygnie.</li></ul>	<b>NÁVOD K POUŽITÍ</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Ručníkem usušte vlasy a rozčešte je.</li> <li>Připojte spotřebič ke vhodnému síťovému napájení.</li> <li>Zvolte požadované nastavení teploty a výkonu.</li> <li>Po použití spotřebič vypněte a odpojte ze zásuvky.</li> <li>Před uložením nechte vychladnout.</li></ul>	<b>РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Высушите волосы полотенцем и тщательно расчешите их, не оставляя запутанных прядей.</li> <li>Включите прибор в соответствующую электрическую розетку.</li> <li>Выберите необходимые вам настройки нагрева и скорости.</li> <li>Закончив пользоваться прибором, выключите его и отключите от сети.</li> <li>Дайте прибору остыть прежде, чем убрать его на хранение.</li></ul>	<b>NASIL KULLANILIR</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Saçları bir havluya kurulumayı ve ayırın.</li> <li>Cihazın fişini uygun bir elektrikli prizeine takın.</li> <li>İstenilen ısı ve hız ayarlarını seçin.</li> <li>Kullandıktan sonra, cihazı kapatın ve fişini çekin.</li> <li>Saklamadan önce soğumasını bekleyin.</li></ul>

**VIKTIGT!** Se alltid till att apparatens baksida inte kommer i kontakt med håret vid användning eftersom håret kan dras in genom det bakre luftfiltret.

**Temperatur- och hastighetsinställningar**
Det finns 3 temperaturinställningar och 2 hastighetsinställningar, plus kallluftsknappen. Använd de högre temperatur- och hastighetsinställningarna vid inledande torkning, och använd de lägre temperatur- och hastighetsinställningarna vid styling och kramtorkning när håret börjar torka.

**Koncentrationsmunstycke**
Använd koncentrationsmunstycket för att rikta luftflödet medan du stylar.
**VIKTIGT!** Koncentrationsmunstycket får endast användas med den lägsta temperatur-/hastighetsinställningen.

**RENGÖRING OCH UNDERHÅLL**
Följ stegen nedan för att hålla din apparat i bästa möjliga skick:

**Allmänt**

- Kontrollera att apparaten är avstängd, urdragen ur vägguttaget och sval.
- Rengör apparatens utsida genom att torka den med en fuktad trasa. Kontrollera att inget vatten tränger in i apparaten och att den är helt torr före användning.
- Vira inte sladden kring apparaten, utan rulla den löst vid apparatens sida.
- Använd inte apparaten med sträckt sladd från vägguttaget.
- Dra alltid ur väggkontakten efter användning.

**Rengöra filtret**

- Kontrollera att apparaten är avstängd, urdragen ur vägguttaget och sval.
- Håll stadigt i apparatens skaft och vrid det bakre filtret åt vänster för att ta bort det.
- Rengör allt hår och annat skräp från filtret med en mjuk borste.
- Sätt tillbaka det bakre filtret genom att placera skårorna i linje med varandra och vrida åt höger tills filtret klickar tillbaka på plats.

SVENSKA	NORSK	SUOMI	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	MAGYAR	POLSKI	ČESKY	РУССКИЙ	TÜRKÇE
<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>
Läs säkerhetsanvisningarna innan du börjar.	Les sikkerhetsinstruksjonene på forhånd.	Tutustu turvaohjeisiin ennen laitteen käyttöä.	Πριν από τη χρήση, συμβουλευτείτε τις οδηγίες ασφαλείας.	Használat előtt olvassa el a biztonsági előírásokat.	Przed użyciem zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa.	Před použitím si přečtěte bezpečnostní pokyny.	Предварительно ознакомьтесь с указаниями по технике безопасности.	Kullanmadan önce güvenlik talimatlarını okuyun.
<b>BRUKSANVISNING</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Handduktorka och red ut håret.</li> <li>Anslut apparaten till ett lämpligt vägguttag.</li> <li>Välj önskad temperatur- och hastighetsinställningar.</li> <li>Stäng av apparaten när du är klar och dra kontakten ur vägguttaget.</li> <li>Låt svalna innan du lägger undan.</li></ul>	<b>BRUK</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Tørk håret med et håndkle og fjern eventuelle floker.</li> <li>Stikk støpselet til apparatet inn i en egnet stikkontakt.</li> <li>Käytön jälkeen sammuta laite ja kytke se irti verkkovirrasta.</li> <li>Anna jäähtyä ennen säilytystä.</li></ul>	<b>ΚΑΥΤΤÖ</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Selvitä pyyhekuivat hiukset takuista.</li> <li>Kytke laite sopivaan pistorasiaan.</li> <li>Valitse haluamasi lämpö- ja nopeusasetukset.</li> <li>Συνδέστε τη συσκευή σε κατάλληλη πρίζα.</li> <li>Επιλέξτε τις απαιτούμενες ρυθμίσεις θερμοκρασίας και ταχύτητας.</li> <li>Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την πρίζα.</li> <li>Αφήστε τη να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε.</li></ul>	<b>ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Στεγνώστε τα μαλλιά σας με μια πετσέτα και ξεμπλέξτε τα.</li> <li>Συνδέστε τη συσκευή σε κατάλληλη πρίζα.</li> <li>Επιλέξτε τις απαιτούμενες ρυθμίσεις θερμοκρασίας και ταχύτητας.</li> <li>Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την πρίζα.</li> <li>Αφήστε τη να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε.</li></ul>	<b>HASZNÁLAT</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Törölje meg és fésülje ki a haját.</li> <li>Csatlakoztassa a készüléket a hálózati csatlakozóhoz.</li> <li>Állítsa be a kívánt hőmérsékletet és sebességet.</li> <li>Használat után kapcsolja ki és húzza ki a készüléket.</li> <li>Hagyja lehűlni, mielőtt elteszi.</li></ul>	<b>UŻYTKOWANIE</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Osusz włosy ręcznikiem i rozczeszj je.</li> <li>Podłącz urządzenie do odpowiedniego gniazdka elektrycznego.</li> <li>Ustaw odpowiednią temperaturę i szybkość.</li> <li>Po zakończeniu użytkowania wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania.</li> <li>Przed schowaniem urządzenia zaczekaj, aż ostygnie.</li></ul>	<b>NÁVOD K POUŽITÍ</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Ručníkem usušte vlasy a rozčešte je.</li> <li>Připojte spotřebič ke vhodnému síťovému napájení.</li> <li>Zvolte požadované nastavení teploty a výkonu.</li> <li>Po použití spotřebič vypněte a odpojte ze zásuvky.</li> <li>Před uložením nechte vychladnout.</li></ul>	<b>РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Высушите волосы полотенцем и тщательно расчешите их, не оставляя запутанных прядей.</li> <li>Включите прибор в соответствующую электрическую розетку.</li> <li>Выберите необходимые вам настройки нагрева и скорости.</li> <li>Закончив пользоваться прибором, выключите его и отключите от сети.</li> <li>Дайте прибору остыть прежде, чем убрать его на хранение.</li></ul>	<b>NASIL KULLANILIR</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Saçları bir havluya kurulumayı ve ayırın.</li> <li>Cihazın fişini uygun bir elektrikli prizeine takın.</li> <li>İstenilen ısı ve hız ayarlarını seçin.</li> <li>Kullandıktan sonra, cihazı kapatın ve fişini çekin.</li> <li>Saklamadan önce soğumasını bekleyin.</li></ul>

**VIKTIG!** Pass på at bakenden av apparatet alltid er vendt bort fra håret mens apparatet er i bruk for å forhindre at håret blir trukket inn i luftfilteret på bakenden.

**Varme- og hastighetsinnstillinger**
Apparatet har 3 varmeinnstillinger og 2 hastighetsinnstillinger i tillegg til en knapp med kaldluftsfunksjon. Bruk høyere varme- og hastighetsinnstillinger for den innledende føningen, og deretter lavere varme- og hastighetsinnstillinger for stylingen og den siste delen av hårtøringen.

**Konsentrator-munnstykket**
Bruk konsentrator-munnstykket for å rette luftstrømmen i den retningen du ønsker under stylingen.
**VIKTIG!** Bruk bare den laveste varme- og hastighetsinnstillingen med konsentrator-munnstykket.

**RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD**
For holde apparatet i best mulig stand må du følge trinnene nedenfor:

**Generelt**

- Sørg for at apparat er skrudd av, at støpselet er trukket ut av stikkkontakten, og at apparatet er nedkjølt. Rengjør de utvendige overflatene til apparatet med en lett fuktet klut. Vær påpasselig med å unngå at vann trenger inn i apparatet, og forsikre deg om at det er helt tørt før bruk.
- Ikke vikle ledningen rundt apparatet. Vikle den heller løst sammen og la den ligge ved siden av apparatet.
- Unngå å strekke ledningen fra stikkkontakten til der du bruker apparatet.
- Trekk alltid ut støpselet fra stikkkontakten etter bruk.

**Rengjøring av filtret**

- Sørg for at apparat er skrudd av, at støpselet er trukket ut av stikkkontakten, og at apparatet er nedkjølt.
- Hold i håndtaket til apparatet med én hånd, og skru filteret på bakenden mot venstre for å fjerne det.
- Bruk en myk kost for å fjerne hår og smuss fra filteret.
- Sett filteret tilbake på bakenden av apparatet ved å innrette sporene i forhold til hverandre. Drei filteret mot høyre til det klikker tilbake på plass.

SVENSKA	NORSK	SUOMI	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	MAGYAR	POLSKI	ČESKY	РУССКИЙ	TÜRKÇE
<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>
Läs säkerhetsanvisningarna innan du börjar.	Les sikkerhetsinstruksjonene på forhånd.	Tutustu turvaohjeisiin ennen laitteen käyttöä.	Πριν από τη χρήση, συμβουλευτείτε τις οδηγίες ασφαλείας.	Használat előtt olvassa el a biztonsági előírásokat.	Przed użyciem zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa.	Před použitím si přečtěte bezpečnostní pokyny.	Предварительно ознакомьтесь с указаниями по технике безопасности.	Kullanmadan önce güvenlik talimatlarını okuyun.
<b>BRUKSANVISNING</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Handduktorka och red ut håret.</li> <li>Anslut apparaten till ett lämpligt vägguttag.</li> <li>Välj önskad temperatur- och hastighetsinställningar.</li> <li>Stäng av apparaten när du är klar och dra kontakten ur vägguttaget.</li> <li>Låt svalna innan du lägger undan.</li></ul>	<b>BRUK</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Tørk håret med et håndkle og fjern eventuelle floker.</li> <li>Stikk støpselet til apparatet inn i en egnet stikkontakt.</li> <li>Käytön jälkeen sammuta laite ja kytke se irti verkkovirrasta.</li> <li>Anna jäähtyä ennen säilytystä.</li></ul>	<b>ΚΑΥΤΤÖ</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Selvitä pyyhekuivat hiukset takuista.</li> <li>Kytke laite sopivaan pistorasiaan.</li> <li>Valitse haluamasi lämpö- ja nopeusasetukset.</li> <li>Συνδέστε τη συσκευή σε κατάλληλη πρίζα.</li> <li>Επιλέξτε τις απαιτούμενες ρυθμίσεις θερμοκρασίας και ταχύτητας.</li> <li>Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την πρίζα.</li> <li>Αφήστε τη να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε.</li></ul>	<b>ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Στεγνώστε τα μαλλιά σας με μια πετσέτα και ξεμπλέξτε τα.</li> <li>Συνδέστε τη συσκευή σε κατάλληλη πρίζα.</li> <li>Επιλέξτε τις απαιτούμενες ρυθμίσεις θερμοκρασίας και ταχύτητας.</li> <li>Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την πρίζα.</li> <li>Αφήστε τη να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε.</li></ul>	<b>HASZNÁLAT</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Törölje meg és fésülje ki a haját.</li> <li>Csatlakoztassa a készüléket a hálózati csatlakozóhoz.</li> <li>Állítsa be a kívánt hőmérsékletet és sebességet.</li> <li>Használat után kapcsolja ki és húzza ki a készüléket.</li> <li>Hagyja lehűlni, mielőtt elteszi.</li></ul>	<b>UŻYTKOWANIE</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Osusz włosy ręcznikiem i rozczeszj je.</li> <li>Podłącz urządzenie do odpowiedniego gniazdka elektrycznego.</li> <li>Ustaw odpowiednią temperaturę i szybkość.</li> <li>Po zakończeniu użytkowania wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania.</li> <li>Przed schowaniem urządzenia zaczekaj, aż ostygnie.</li></ul>	<b>NÁVOD K POUŽITÍ</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Ručníkem usušte vlasy a rozčešte je.</li> <li>Připojte spotřebič ke vhodnému síťovému napájení.</li> <li>Zvolte požadované nastavení teploty a výkonu.</li> <li>Po použití spotřebič vypněte a odpojte ze zásuvky.</li> <li>Před uložením nechte vychladnout.</li></ul>	<b>РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Высушите волосы полотенцем и тщательно расчешите их, не оставляя запутанных прядей.</li> <li>Включите прибор в соответствующую электрическую розетку.</li> <li>Выберите необходимые вам настройки нагрева и скорости.</li> <li>Закончив пользоваться прибором, выключите его и отключите от сети.</li> <li>Дайте прибору остыть прежде, чем убрать его на хранение.</li></ul>	<b>NASIL KULLANILIR</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Saçları bir havluya kurulumayı ve ayırın.</li> <li>Cihazın fişini uygun bir elektrikli prizeine takın.</li> <li>İstenilen ısı ve hız ayarlarını seçin.</li> <li>Kullandıktan sonra, cihazı kapatın ve fişini çekin.</li> <li>Saklamadan önce soğumasını bekleyin.</li></ul>

**VIKTIG!** Pass på at bakenden av apparatet alltid er vendt bort fra håret mens apparatet er i bruk for å forhindre at håret blir trukket inn i luftfilteret på bakenden.

**Lämpö- ja nopeusasetukset**
Laitteessa on 3 lämpöasetusta ja 2 nopeusasetusta ja viileä painike. Käytä korkeampia lämpö- ja nopeusasetuksia hiusten alustavaan kuivaukseen, ja alhaisempia lämpö- ja nopeusasetuksia hiusten muotoiluun ja rutistamiseen kuiviksi kuivauksen alkuvaiheessa.

**Keskitinsuulake**
Kohdista ilmavirta hiuksiin keskitinsuulakkeella muotoilun aikana.
**TÄRKEÄÄ!** Käytä keskitinsuulaketta vain alhaisimmalla lämpö- ja nopeusasetuksella.

**PUHDISTUS JA HUOLTO**
Laitteesi säilyy parhaassa mahdollisessa käyttökunnossa, kun noudatat alla olevia ohjeita:

**Yleistä**

- Varmista, että laite on sammutettu, kytketty irti verkkovirrasta ja kylmä. Puhdista laitteen ulkokuori pyyhkimällä kostealla liinalla. Varmista, että laitteeseen ei pääse vettä ja että se on täysin kuiva ennen käyttöä.
- Älä kierrä johtoa laitteen ympäri, vaan aseta se löysälle kerälle laitteen viereen.
- Älä käytä laitetta niin, että johto on tiukkaan vedetty pistorasiasta.
- Kytke laite aina irti pistorasiasta käytön jälkeen.

**Suodattimen puhdistus**

- Varmista, että laite on sammutettu, kytketty irti takasuodatin kiertämällä sitä vasemmalle.
- Poista hiukset ja muut roskat suodattimesta pehmeällä harjalla.
- Aseta takasuodatin paikoilleen kohdistamalla urat ja kääntämällä sitä oikealle, kunnes suodatin napsahtaa takaisin paikoilleen.

SVENSKA	NORSK	SUOMI	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	MAGYAR	POLSKI	ČESKY	РУССКИЙ	TÜRKÇE
<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>
Läs säkerhetsanvisningarna innan du börjar.	Les sikkerhetsinstruksjonene på forhånd.	Tutustu turvaohjeisiin ennen laitteen käyttöä.	Πριν από τη χρήση, συμβουλευτείτε τις οδηγίες ασφαλείας.	Használat előtt olvassa el a biztonsági előírásokat.	Przed użyciem zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa.	Před použitím si přečtěte bezpečnostní pokyny.	Предварительно ознакомьтесь с указаниями по технике безопасности.	Kullanmadan önce güvenlik talimatlarını okuyun.
<b>BRUKSANVISNING</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Handduktorka och red ut håret.</li> <li>Anslut apparaten till ett lämpligt vägguttag.</li> <li>Välj önskad temperatur- och hastighetsinställningar.</li> <li>Stäng av apparaten när du är klar och dra kontakten ur vägguttaget.</li> <li>Låt svalna innan du lägger undan.</li></ul>	<b>BRUK</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Tørk håret med et håndkle og fjern eventuelle floker.</li> <li>Stikk støpselet til apparatet inn i en egnet stikkontakt.</li> <li>Käytön jälkeen sammuta laite ja kytke se irti verkkovirrasta.</li> <li>Anna jäähtyä ennen säilytystä.</li></ul>	<b>ΚΑΥΤΤÖ</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Selvitä pyyhekuivat hiukset takuista.</li> <li>Kytke laite sopivaan pistorasiaan.</li> <li>Valitse haluamasi lämpö- ja nopeusasetukset.</li> <li>Συνδέστε τη συσκευή σε κατάλληλη πρίζα.</li> <li>Επιλέξτε τις απαιτούμενες ρυθμίσεις θερμοκρασίας και ταχύτητας.</li> <li>Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την πρίζα.</li> <li>Αφήστε τη να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε.</li></ul>	<b>ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Στεγνώστε τα μαλλιά σας με μια πετσέτα και ξεμπλέξτε τα.</li> <li>Συνδέστε τη συσκευή σε κατάλληλη πρίζα.</li> <li>Επιλέξτε τις απαιτούμενες ρυθμίσεις θερμοκρασίας και ταχύτητας.</li> <li>Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την πρίζα.</li> <li>Αφήστε τη να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε.</li></ul>	<b>HASZNÁLAT</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Törölje meg és fésülje ki a haját.</li> <li>Csatlakoztassa a készüléket a hálózati csatlakozóhoz.</li> <li>Állítsa be a kívánt hőmérsékletet és sebességet.</li> <li>Használat után kapcsolja ki és húzza ki a készüléket.</li> <li>Hagyja lehűlni, mielőtt elteszi.</li></ul>	<b>UŻYTKOWANIE</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Osusz włosy ręcznikiem i rozczeszj je.</li> <li>Podłącz urządzenie do odpowiedniego gniazdka elektrycznego.</li> <li>Ustaw odpowiednią temperaturę i szybkość.</li> <li>Po zakończeniu użytkowania wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania.</li> <li>Przed schowaniem urządzenia zaczekaj, aż ostygnie.</li></ul>	<b>NÁVOD K POUŽITÍ</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Ručníkem usušte vlasy a rozčešte je.</li> <li>Připojte spotřebič ke vhodnému síťovému napájení.</li> <li>Zvolte požadované nastavení teploty a výkonu.</li> <li>Po použití spotřebič vypněte a odpojte ze zásuvky.</li> <li>Před uložením nechte vychladnout.</li></ul>	<b>РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Высушите волосы полотенцем и тщательно расчешите их, не оставляя запутанных прядей.</li> <li>Включите прибор в соответствующую электрическую розетку.</li> <li>Выберите необходимые вам настройки нагрева и скорости.</li> <li>Закончив пользоваться прибором, выключите его и отключите от сети.</li> <li>Дайте прибору остыть прежде, чем убрать его на хранение.</li></ul>	<b>NASIL KULLANILIR</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Saçları bir havluya kurulumayı ve ayırın.</li> <li>Cihazın fişini uygun bir elektrikli prizeine takın.</li> <li>İstenilen ısı ve hız ayarlarını seçin.</li> <li>Kullandıktan sonra, cihazı kapatın ve fişini çekin.</li> <li>Saklamadan önce soğumasını bekleyin.</li></ul>

**VIKTIG!** Pass på at bakenden av apparatet alltid er vendt bort fra håret mens apparatet er i bruk for å forhindre at håret blir trukket inn i luftfilteret på bakenden.

**Varme- og hastighetsinnstillinger**
Apparatet har 3 varmeinnstillinger og 2 hastighetsinnstillinger i tillegg til en knapp med kaldluftsfunksjon. Bruk høyere varme- og hastighetsinnstillinger for den innledende føningen, og deretter lavere varme- og hastighetsinnstillinger for stylingen og den siste delen av hårtøringen.

**Konsentrator-munnstykket**
Bruk konsentrator-munnstykket for å rette luftstrømmen i den retningen du ønsker under stylingen.
**VIKTIG!** Bruk bare den laveste varme- og hastighetsinnstillingen med konsentrator-munnstykket.

**RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD**
For holde apparatet i best mulig stand må du følge trinnene nedenfor:

**Generelt**

- Sørg for at apparat er skrudd av, at støpselet er trukket ut av stikkkontakten, og at apparatet er nedkjølt. Rengjør de utvendige overflatene til apparatet med en lett fuktet klut. Vær påpasselig med å unngå at vann trenger inn i apparatet, og forsikre deg om at det er helt tørt før bruk.
- Ikke vikle ledningen rundt apparatet. Vikle den heller løst sammen og la den ligge ved siden av apparatet.
- Unngå å strekke ledningen fra stikkkontakten til der du bruker apparatet.
- Trekk alltid ut støpselet fra stikkkontakten etter bruk.

**Rengjøring av filtret**

- Sørg for at apparat er skrudd av, at støpselet er trukket ut av stikkkontakten, og at apparatet er nedkjølt.
- Hold i håndtaket til apparatet med én hånd, og skru filteret på bakenden mot venstre for å fjerne det.
- Bruk en myk kost for å fjerne hår og smuss fra filteret.
- Sett filteret tilbake på bakenden av apparatet ved å innrette sporene i forhold til hverandre. Drei filteret mot høyre til det klikker tilbake på plass.

SVENSKA	NORSK	SUOMI	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	MAGYAR	POLSKI	ČESKY	РУССКИЙ	TÜRKÇE
<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>
Läs säkerhetsanvisningarna innan du börjar.	Les sikkerhetsinstruksjonene på forhånd.	Tutustu turvaohjeisiin ennen laitteen käyttöä.	Πριν από τη χρήση, συμβουλευτείτε τις οδηγίες ασφαλείας.	Használat előtt olvassa el a biztonsági előírásokat.	Przed użyciem zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa.	Před použitím si přečtěte bezpečnostní pokyny.	Предварительно ознакомьтесь с указаниями по технике безопасности.	Kullanmadan önce güvenlik talimatlarını okuyun.
<b>BRUKSANVISNING</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Handduktorka och red ut håret.</li> <li>Anslut apparaten till ett lämpligt vägguttag.</li> <li>Välj önskad temperatur- och hastighetsinställningar.</li> <li>Stäng av apparaten när du är klar och dra kontakten ur vägguttaget.</li> <li>Låt svalna innan du lägger undan.</li></ul>	<b>BRUK</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Tørk håret med et håndkle og fjern eventuelle floker.</li> <li>Stikk støpselet til apparatet inn i en egnet stikkontakt.</li> <li>Käytön jälkeen sammuta laite ja kytke se irti verkkovirrasta.</li> <li>Anna jäähtyä ennen säilytystä.</li></ul>	<b>ΚΑΥΤΤÖ</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Selvitä pyyhekuivat hiukset takuista.</li> <li>Kytke laite sopivaan pistorasiaan.</li> <li>Valitse haluamasi lämpö- ja nopeusasetukset.</li> <li>Συνδέστε τη συσκευή σε κατάλληλη πρίζα.</li> <li>Επιλέξτε τις απαιτούμενες ρυθμίσεις θερμοκρασίας και ταχύτητας.</li> <li>Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την πρίζα.</li> <li>Αφήστε τη να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε.</li></ul>	<b>ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Στεγνώστε τα μαλλιά σας με μια πετσέτα και ξεμπλέξτε τα.</li> <li>Συνδέστε τη συσκευή σε κατάλληλη πρίζα.</li> <li>Επιλέξτε τις απαιτούμενες ρυθμίσεις θερμοκρασίας και ταχύτητας.</li> <li>Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την πρίζα.</li> <li>Αφήστε τη να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε.</li></ul>	<b>HASZNÁLAT</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Törölje meg és fésülje ki a haját.</li> <li>Csatlakoztassa a készüléket a hálózati csatlakozóhoz.</li> <li>Állítsa be a kívánt hőmérsékletet és sebességet.</li> <li>Használat után kapcsolja ki és húzza ki a készüléket.</li> <li>Hagyja lehűlni, mielőtt elteszi.</li></ul>	<b>UŻYTKOWANIE</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Osusz włosy ręcznikiem i rozczeszj je.</li> <li>Podłącz urządzenie do odpowiedniego gniazdka elektrycznego.</li> <li>Ustaw odpowiednią temperaturę i szybkość.</li> <li>Po zakończeniu użytkowania wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania.</li> <li>Przed schowaniem urządzenia zaczekaj, aż ostygnie.</li></ul>	<b>NÁVOD K POUŽITÍ</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Ručníkem usušte vlasy a rozčešte je.</li> <li>Připojte spotřebič ke vhodnému síťovému napájení.</li> <li>Zvolte požadované nastavení teploty a výkonu.</li> <li>Po použití spotřebič vypněte a odpojte ze zásuvky.</li> <li>Před uložením nechte vychladnout.</li></ul>	<b>РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Высушите волосы полотенцем и тщательно расчешите их, не оставляя запутанных прядей.</li> <li>Включите прибор в соответствующую электрическую розетку.</li> <li>Выберите необходимые вам настройки нагрева и скорости.</li> <li>Закончив пользоваться прибором, выключите его и отключите от сети.</li> <li>Дайте прибору остыть прежде, чем убрать его на хранение.</li></ul>	<b>NASIL KULLANILIR</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Saçları bir havluya kurulumayı ve ayırın.</li> <li>Cihazın fişini uygun bir elektrikli prizeine takın.</li> <li>İstenilen ısı ve hız ayarlarını seçin.</li> <li>Kullandıktan sonra, cihazı kapatın ve fişini çekin.</li> <li>Saklamadan önce soğumasını bekleyin.</li></ul>

**VIKTIG!** Pass på at bakenden av apparatet alltid er vendt bort fra håret mens apparatet er i bruk for å forhindre at håret blir trukket inn i luftfilteret på bakenden.

**Lämpö- ja nopeusasetukset**
Laitteessa on 3 lämpöasetusta ja 2 nopeusasetusta ja viileä painike. Käytä korkeampia lämpö- ja nopeusasetuksia hiusten alustavaan kuivaukseen, ja alhaisempia lämpö- ja nopeusasetuksia hiusten muotoiluun ja rutistamiseen kuiviksi kuivauksen alkuvaiheessa.

**Keskitinsuulake**
Kohdista ilmavirta hiuksiin keskitinsuulakkeella muotoilun aikana.
**TÄRKEÄÄ!** Käytä keskitinsuulaketta vain alhaisimmalla lämpö- ja nopeusasetuksella.

**PUHDISTUS JA HUOLTO**
Laitteesi säilyy parhaassa mahdollisessa käyttökunnossa, kun noudatat alla olevia ohjeita:

- Varmista, että laite on sammutettu, kytketty irti verkkovirrasta ja kylmä. Puhdista laitteen ulkokuori pyyhkimällä kostealla liinalla. Varmista, että laitteeseen ei pääse vettä ja että se on täysin kuiva ennen käyttöä.
- Älä kierrä johtoa laitteen ympäri, vaan aseta se löysälle kerälle laitteen viereen.
- Älä käytä laitetta niin, että johto on tiukkaan vedetty pistorasiasta.
- Kytke laite aina irti pistorasiasta käytön jälkeen.

**Suodattimen puhdistus**

- Varmista, että laite on sammutettu, kytketty irti takasuodatin kiertämällä sitä vasemmalle.
- Poista hiukset ja muut roskat suodattimesta pehmeällä harjalla.
- Aseta takasuodatin paikoilleen kohdistamalla urat ja kääntämällä sitä oikealle, kunnes suodatin napsahtaa takaisin paikoilleen.

SVENSKA	NORSK	SUOMI	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	MAGYAR	POLSKI	ČESKY	РУССКИЙ	TÜRKÇE
<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>	<b>5336PE</b>
Läs säkerhetsanvisningarna innan du börjar.	Les sikkerhetsinstruksjonene på forhånd.	Tutustu turvaohjeisiin ennen laitteen käyttöä.	Πριν από τη χρήση, συμβουλευτείτε τις οδηγίες ασφαλείας.	Használat előtt olvassa el a biztonsági előírásokat.				